

SESIÓN TERCERA 1902-1905

Encabeza la sesión un programa preparado por Ana Marquesán, Directora de Investigación y Archivo de la Filmoteca de Zaragoza, dedicado a los films de Ignacio Coyne rodados entre 1902 y 1908 conservados en FZ, y la serie *Voyage en Espagne de 1905* de Alice Guy y Anatol Thiberville para la Gaumont. Estos últimos se muestran a partir de los materiales disponibles en <http://www.gaumontpathearchives.com> que han sido editados según el orden cronológico de rodaje, tal y como aparece en la entrada del film en la web del GRIMH. Se incluyen también los materiales conservados relativos a la Boda Real de Alfonso XIII y Victoria Eugenia de Battenberg.

Finalmente, se incluyen 14 títulos pendientes de identificación, 5 de los cuales son actualidades españolas de la colección Sagarínaga para los cuales se reproducen las informaciones, hipótesis y pistas que Camille Blot-Wellens y Encarnación Rus nos han proporcionado y a partir de su estudio de la colección.

PROGRAMA COYNE (1902-1907)

S.3.01. ESCENAS CALLEJERAS / CALLES DE ZARAGOZA

S.3.02. CORRIDA DE BENEFICIENCIA. ZARAGOZA CON QUINTO MONTES

S.3.03. GIGANTES Y CABEZUDOS

S.3.04. LA DEL PAÑUELO ROJO

VOYAGE EN ESPAGNE (Alice Guy. Gaumont)

**S.3.05. ESPAGNE. MADRID
ESPAGNE. MOUEURS ANDALUSES
ESPAGNE. SEVILLE
ESPAGNE. GRENADE**

S.3.06. ALPHONSE XIII FAIT DU TIR AUX PIGEONS

S.3.07. S.M. EL REY EN LA ALBUFERA. VIAJE DE S.M. A LA ALBUFERA

S.3.08. [RECEPCION REAL ALFONSO XIII, VICTORIA EUGENIA DE BATENBERG, REINA MARÍA CRISTINA]

S.3.09. REVISTA DE AUTOMOBILES / AUTOMOBILE FETE BEFORE KING ALFONSO AND PRINCESS ENA

S.3.10. MARIAGE DU ROI D'ESPAGNE / CASAMIENTO DEL REY DE ESPAÑA S.M. ALFONSO XIII

S.3.11. BODAS REALES (SAGARMÍNAGA –WARWICK)

S.3.12. BODA DE S.M. EL REY DON ALFONSO XIII Y LA PRINCESA VICTORIA EUGENIA DE BATTENBERG LEGADA DE LA COMITIVA REGIA A LA CALLE MAYOR Y ASPECTO DE ESTA MOMENTOS DESPUÉS DE LA EXPLOSIÓN.

NO IDENTIFICADAS

S.3.13. [FACIAL CONTORSIONS]

S.3.14. [ESCENA VALENCIANA]

S.3.15. ALFONSO XIII EN GUADALAJARA

S.3.16. [JURA DE BANDERA]

S.3.17. [CARNAVAL EN LA CASTELLANA]

S.3.18. [REGATAS EN BILBAO]

S.3.19. [CORRIDA DE FUENTES]

S.3.20. [SALIDA ALIANÇA VELLA DEL POBLE NOU (BARCELONA)]

S.3.21. [ESCENA RURAL 1905 ca]

S.3.22. [SANT POL DE MAR]

S.3.23. CATALOGNE PINTORESQUE

S.3.01. ESCENAS CALLEJERAS / CALLES DE ZARAGOZA



Lugar de rodaje: Zaragoza

Año: 1904-1908

Producción: Ignacio Coyne

Director / Operador: Ignacio Coyne

Identificación

Propuesta de FZ

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- Copias nitrato, 35mm, no localizadas
- Fotogramas en *Inventario de bienes artísticos muebles de la Diputación de Zaragoza* <http://web.dpz.es/arscatalogi.es/>

Preservación

- FZ: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1 :1,37, b/n, 67m/3'18 a 18ips. A partir de una copia nitrato conservada (?) (Sayans. 1978)
- FC: Internegativo, 16mm, 1:1,37, fragmento insertado en el documental de Joan Gabriel Tharrats: Cine parlante Coyne.

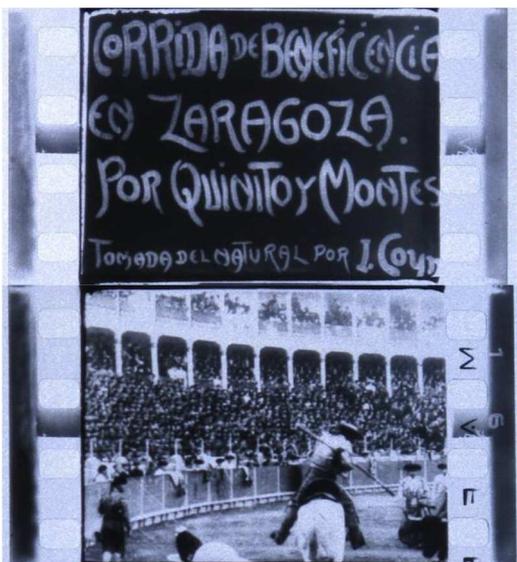
Difusión

- FZ: Copia acetato, 35mm, 1:1,37, b/n, 67m/3'18 a 18ips.
- FE: Copia acetato, 35mm, 1:1,37, b/n, 67m/3'18 a 18ips. A partir del duplicado negativo (Sayans. 1978)

Material de proyección: DCP (FZ)

Notas_

S.3.02. *CORRIDA DE BENEFICIENCIA, ZARAGOZA CON QUINTO MONTES*



Lugar de rodaje: Zaragoza

Año: 1905

Director /Operador: Ignacio Coyne

Productora: Coyne

Identificación

Propuesta de FE

Procedencia: En 1978 Manuel Sayans donó a Filmoteca Española un duplicado negativo. En los años posteriores se hizo una copia en un laboratorio, de la cual se ha hecho el máster digital.

Continuidad: Como es un resumen de los eventos más importantes de la corrida, es difícil averiguar si hay saltos no deseados.

Nota sacada de M. Leite: “Posiblemente estos reportajes son los primeros que realizó Coyne. Fueron realizados para proyectarse en el cine “Coyne”, de la calle San Miguel nº 3 de Zaragoza”.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado

Preservación

- FE: Duplicado negativo acetato a partir de la copia 35mm, 1:1,37, b/n, 1' 33"

Difusión

- FE: Betacam Digital de una copia reproducida desde un duplicado negativo. a partir de la copia 35mm.

Material de proyección: DCP de la digitalización de la copia 35mm

Notas_

S.3.03. *GIGANTES Y CABEZUDOS*



Lugar de rodaje: Zaragoza

Año: 1908

Producción: Ignacio Coyne

Director / Operador: Antonio Tramullas

Identificación

Propuesta de FZ

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- Copias nitrato, 35mm, no localizadas

Preservación

- FZ: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,37, b/n, 46m/2'17 a 18ips. A partir de una copia nitrato no conservada
- FC: internegativo, 16mm, 1:1,37, fragmento insertado en el documental de Joan Gabriel Tharrats: Cine parlante Coyne,

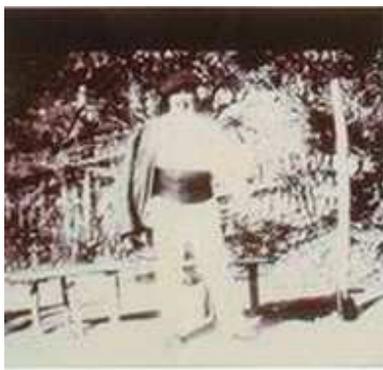
Difusión

- FZ: Materiales digitales a partir de la copia 35mm

Material de proyección: DCP de la digitalización de la copia 35mm

Notas_

S.3.04. *LA DEL PAÑUELO ROJO*



Lugar de rodaje: Zaragoza

Año: 1907

Producción: Ignacio Coyne

Director / Operador:

Identificación

Filmoteca de Zaragoza

Film para el sistema "Cine parlante Coyne" variación del Chronophone de la Gaumont

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- Copias nitrato, 35mm, no localizadas

Preservación

- FZ: Materiales de preservación, 35mm, 1:1,33, b/n, 67m/3'17 a 18ips.

Difusión

- FZ: Materiales digitales a partir de los materiales 35mm

Material de proyección: DCP con la digitalización del título



Notas_

S.3.05. VOYAGE EN ESPAGNE



Voyage en Espagne ✦			
1371	Monastère de Montserrat	Serrot.	16 32
1372	Madrid	Prado.	72 144
	Place Castellar; Ministère de la Guerre; Jardin du Prado.		
1373	Madrid	Réal.	90 180
	Calle de Sévill; Puerta del Sol; Palacio Réal; Plaza de Toros.		
1374	Madrid. Panorama de Las Ventas.	L'oubet.	26 112
1375	— Fontaine de Las Ventas.	Lucera.	54 88
1376	Cordoue	Duques.	64 128
	Fontaine et Patio de las Naraujas; Mosquée-Panorama.		
1377	Séville	Ito.	51 102
	Jardins et Intérieur de l'Alcazar.		
1378	Séville	Agel.	27 54
	Panorama du port; La Cathédrale; La Tour de l'Or.		

Lugar de rodaje: Montserrat (Barcelona), Madrid, Sevilla, Granada, Córdoba

Año: 1905

Producción: Gaumont núm. 1371 a 1378

Operador: Anatole Thiberville

Director: Alice Guy

Identificación y catalogación

Los datos referentes a este film proceden de:

Asociación Le GRIMH. "Voyage en Espagne". *El Grimh. Grupo de reflexión sobre el mundo hispánico.*

https://www.grimh.org/index.php?option=com_content&view=article&layout=edit&id=4184&lang=fr#4

En el sitio web Gaumont Pathé Archives <http://www.gaumontpathearchives.com> es posible visionar los materiales conservados en este archivo de los rodajes que Anatole Thiberville y Alice Guy rodaron durante su viaje a España en 1905. Están disponibles 4 entradas distintas que corresponden a una duración aprox. de 30'

Se trata de 4 materiales con los títulos:

ESPAGNE. MADRID

ESPAGNE. MOUEURS ANDALUSES

ESPAGNE. SEVILLE

ESPAGNE. GRENADE

El “Voyage en Espagne” está investigado y documentado en el portal de El GRIMH y proponemos hacer el visionado del material de Gaumont siguiendo el orden que ellos establecen:



Es necesario hacer las consultas sobre el material al CNC porque desde el punto de vista de los archivos, el material colgado en la web de Gaumont Pathé Archives nos suscita interrogantes que la ficha no resuelve (parecen negativos originales sin montar, ¿podrían ser descartes? ¿proviene algunos de copiones?). Ninguno de los materiales presenta rótulos de la época y desconocemos si del viaje existen copias montadas de exhibición.

Conservación

- CNC

Preservación

- CNC

Difusión

- CNC

Material proyectado: de <http://www.gaumontpathearchives.com>

Notas_

S.3.06. ALPHONSE XIII FAIT DU TIR AUX PIGEONS



Lugar de rodaje: Madrid

Año: 1906

Producción: Pathé

Director / Operador:

Identificación

Con este título aparece en la página web Gaumont Pathé Archives:
“Alfonso XII fait du tir aux pigeons”. *Gaumont Pathé Archives*.

http://www.gaumontpathearchives.com/index.php?urlaction=doc&tab=showExtraits&id_doc=73966&rang=18

El primer rótulo de la copia digitalizada: MADRID. ESPAGNE. S.M. LE ROI ALPHONSE XIII S'ADONNE AVEC ARDEURS AU SPORT DU TIR AU PIGEON

No hemos encontrado ninguna referencia de este film en los catálogos Pathé pero sí en el catálogo Urban.

H.M. KING OF SPAIN-SPORTSMAN. Número de catálogo 3.124.

H.M.KING OF SPAIN SPORTSMAN-ATTENDING AND PARTICIPATING IN A PIGEON SHOOT. SPLENDID PORTRAITS AND CHARACTERISTIC POSES. SEVILLE. (125 feet)

... PROCESSIONS, ETC., THIS SERIES IS RECOMMENDED FOR ITS INTEREST AND variety.	150 feet
3123 ... RELIGIOUS PROCESSION IN SEVILLE	
A partly religious, partly military, and—to northern eyes—wholly quaint celebration is here depicted. Relics and trophies, man-borne, of all sizes and fantastic shapes, are shown. The spectators are seen reverently to salute as occasion and religious belief demand. A typical Spanish celebration.	275 feet
3124 ... H.M. KING OF SPAIN-SPORTSMAN	
Attending and participating in a Pigeon Shoot. Splendid portraits and characteristic poses—Seville.	125 feet.
MISCELLANEOUS.	
3125 ... TRAGEDY OF YESUVIUS	
These pictures show Yesuvius in eruption, and are taken from a	

Conservación

- Negativo nitrato, 35mm, no localizado
- Copias nitrato, 35mm, no localizadas en España
- Copia nitrato, 35mm, (el original a partir del cual se obtuvo la digitalización de la web, está en CNC o Cinémathèque Française (?))

Preservación

- Existen materiales de preservación de este título en Francia.

Difusión

- FE: Copia acetato, 35mm, b/n.

Material de proyección: Clip a baja resolución de la página web *Gaumont Pathé Archives* <http://www.gaumontpathearchives.com>

Notas_

S.3.07. S.M EL REY EN LA ALBUFERA. VIAJE DE S.M A LA ALBUFERA (1)



Reportaje de la visita del Rey Alfonso XIII a la Albufera de Valencia el 24 de febrero de 1906.

Lugar de rodaje: Valencia

Año: 24 de febrero de 1906

Producción: Films H. B. Cuesta (Valencia)

Operador: Ángel García Cardona

Estreno: Salón Novedades (Valencia) y Teatro Apolo (Valencia), del 1 al 3 de marzo de 1906

Identificación

Ficha procedente de Filmoteca Valenciana (IVAC)

Fuentes consultadas

El Pueblo, 1-III-1906 y *Las Provincias* 1 y 3-III-1906

Conservación

- Negativo original y copia nitrato no localizados
- Diversos fragmentos en distintas copias y duplicados en Filmoteca Valenciana, Filmoteca Española y Filmoteca de Catalunya.

Preservación

- FV: Duplicado negativo triacetato, 35mm, 1:1,37, b/n, 85,8m/4'12" a 18ips.

Difusión

- FV: Copia muda poliéster, 35mm, 1:1,37, b/n, 85,8m/4'12 a 18ips.
Trabajos: Iskra, S.L. (2006)

Material de proyección: Copia muda poliéster, 1:1,37, b/n, 85,8m/4'12 a 18ips. (FV)

Información adicional

Tras el rótulo “S.M. el Rey en la Albufera. Cuesta – Valencia”, plano de los canales de la Albufera, con gente en la orilla, un carruaje y patos nadando. A continuación, llega a un embarcadero una comitiva de barcas típicas de la Albufera con el Rey y su séquito de autoridades y guardia civil; un grupo de mujeres vestidas de “valencianas” entra en un jardín y se disponen para una exhibición. Llegada del Rey en tren a la antigua Estación del Norte de Valencia, donde le espera numeroso público.

Notas_

(1) Bajo este título debieron agruparse las dos cintas que estrenó en Valencia el Teatro Apolo: “Viaje de S.M. a la Albufera” y “Regreso de S.M. de la Albufera”.

MATERIALES RELACIONADOS CON LA BODA DEL REY ALFONSO XIII Y VICTORIA EUGENIA DE BATTENBERG

Se conservan en los archivos cuatro materiales relacionados con los actos de celebración previos y la propia boda de Alfonso XIII y Victoria Eugenia de Battenberg celebrada en Madrid el 31 de mayo de 1906.

S.3.08. [RECEPCIÓN REAL ALFONSO XIII, VICTORIA EUGENIA DE BATTENBERG, REINA MARÍA CRISTINA]



Recepción de la familia real. Visión del público asistente y llegada bajo palio de Alfonso XIII y la futura reina, Victoria Eugenia de Battenberg.

Año: marzo o mayo de 1906 (?)

Operador: Desconocido.

Producción: Desconocida.

Propuesta de FC a partir de las fuentes consultadas.

El primer viaje de Victoria Eugenia de Battenberg a España fue a San Sebastián (Palacio de Miramar). Las imágenes muestran a la futura reina bajo palio, lo que indica que ya se convirtió al catolicismo (7 de marzo de 1906). Las imágenes no corresponden al acto de conversión, ya que el rey Alfonso XIII vestía el uniforme de húsares de Pavía. Podría tratarse del segundo viaje a España días previos a la boda con Alfonso XIII (31 de mayo 1906). Comparando las imágenes con fotografías de su primera visita al Palacio de Miramar, podemos descartar que se trate de este primer viaje de Victoria Eugenia de Battenberg.



Fotografía en la siguiente página web: <http://www.gogmsite.net/belle-epoque-pouter-pigeon/1906-princess-beatrice-alfu.html>

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado.
- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 28m/1'31" a 16ips. Procedencia: Donación G.K. (1996)

Preservación

- FC: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 28m/1'31" a 16ips. A partir de la copia nitrato. Iskra (1995)

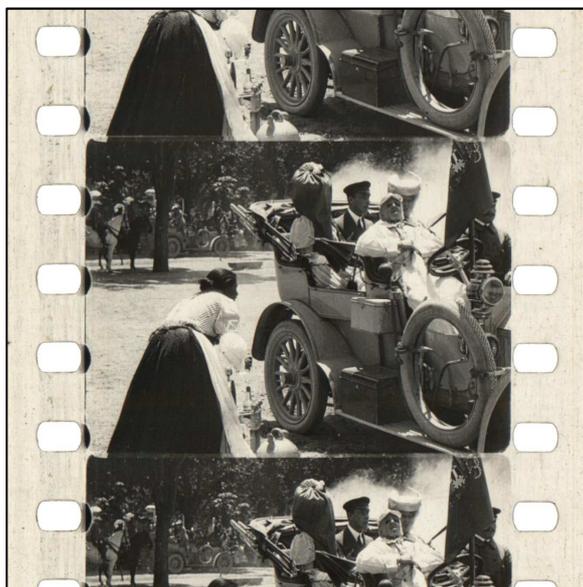
Difusión

- FC: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 28m/1'31" a 16ips. A partir del duplicado negativo. Iskra (1995)

Material de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 28m/1'31" a 16ips. (FC)

Notas_

**S.3.09. REVISTA DE AUTOMOBILES / AUTOMOBILE FETE
BEFORE KING ALFONSO AND PRINCESS ENA**
(catalogada anteriormente como RALLY AUTOMOBIL 1909)



Lugar de rodaje: Madrid (El Pardo)

Año: mayo 1906

Producción: Urban Trading Co,
núm. catálogo 3.133

Operador: Baltasar Abadal u operadores
de la casa Abadal (Barcelona)

Dentro de los actos de celebración previos a la Boda Real (31 de mayo de 1906) se celebra en Madrid (El Pardo) una concentración de automóviles en la que participan el Rey Alfonso XIII y su prometida Victoria Eugenia de Battenberg.

Identificación

Propuesta por FC a partir del material conservado y de las fuentes consultadas.

Como RALLY AUTOMOBIL 1909 existe una copia acetato 35mm en FE, regalo de Joan Francesc Lasa. El mismo material, pero con el título y fecha RALLYE AUTOMOBILE 1909 aparece digitalizado en el catálogo *on line* de Gaumont Pathé Archives. En la ficha se detalla que el material que conservan es un duplicado positivo que tiene como origen NO-DO

No se han encontrado referencias de este título en el catálogo Pathé pero sí en el catálogo de la productora inglesa Urban Trading Co. El núm. 3.133 **AUTOMOBILE FETE BEFORE KING ALFONSO AND PRINCESS ENA (WEDDING)** corresponde exactamente al contenido de *Rallye Automobile 1909*.

Por las fuentes hemerográficas sabemos que el 1 de junio de 1906 se estrena en Barcelona como producción Abadal el título REVISTA DE AUTOMOBILES junto con la Boda Real y el atentado.

Creemos que RALLY AUTOMOBIL 1909 es en realidad REVISTA DE AUTOMOBILES de Abadal (representante de la Urban en España) que pasa a formar parte también del catálogo general de la Urban con el número 3.133.

Abadal debió regalar una copia a la Casa Real que pasó a formar parte del fondo de NO-DO y de allí, seguramente pasó a Pathé.

1907 - 6		TITRE : RALLYE AUTOMOBILE	
Date :			
Origine : NoDo - Espagne			
Opérateur :		Lieu de prise de vue :	
Musique :			
Nature du document conservé		NATION ASP32/01.06.40-01.07.54	
Détails du sujet			
Mètres	Plans	Détails plan par plan	
35 m		Défilé des voitures ornées de drapeaux Le roi Alphonse XIII au volant d'une voiture Une femme offre à boire au roi Balcon royal Le roi avec une femme au balcon Passage des voitures participant au rallye	

185	
3133 THE AUTOMOBILE FETE BEFORE KING ALFONSO AND PRINCESS ENA	
A most interesting picture, showing the motor car pageant in Spain anterior to the Royal Wedding. Two hundred cars of every variety and make—though the majority were magnificent, and a great many of them 60 h.p. Mercedes—present an extraordinary animated scene. The cars are filled with ladies who, undeterred by the dust, have donned their best toilettes. Every car carries the Union Jack and the Spanish Ensign, and in most cases hundreds of these tiny emblems are stuck in lamps and bonnets. Huge models of the arms of England, too, cover the backs of many of the cars.	
King Alfonso, himself an enthusiastic motorist, took his part in the procession, his car flying the purple flag of Castile. The picture shows his arrival at El Pardo, with the Princess Ena standing on the balcony, saluting His Majesty by waving her handkerchief. Romeo and Juliet modernised.	
150 feet	
3138 THE KING'S HALBERDIERS ARRIVING AT THE ROYAL PALACE, MADRID	

Fuentes consultadas

Catálogo Urban, 1906

Gaumont Pathé Archives (<http://www.gaumontpathearchives.com>) donde se indica que el material más original que poseen proviene de NO-DO, entrada de material en Pathé a partir de 1943. Nos debemos preguntar el por qué, si se trata de una compra, o de un intercambio.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FC: Copia nitrato, 35mm, b/n, 1:1,33, 59m/2' a 18ips
Procedencia: Miquel Porter (1984)

Preservación

- FE: Materiales de preservación acetato, 35mm, 1:1,37. Procedencia Archivo Real con el título *Rally Automobil 1909*
- FC: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,37 (con reserva de banda), b/n. A partir de la copia nitrato. 59m/2' a 18ips. (1984)
- PATHÉ ARCHIVES: Duplicado positivo acetato, 35mm, que según la ficha del material que aparece en la web, tiene como origen un original de NO-DO.

Difusión

- FC: Copia acetato, 35mm, 1:1,37 (con reserva de banda), b/n. A partir del duplicado negativo. (1984)
- FE: Copias acetato 35mm, b/n, 1:1,37. Procedencia: Archivo Real (NO-DO)
- PATHE GAUMONT: Pendiente de preguntar.

Material de proyección: DCP a partir de la digitalización a 4K (3840x2160) de la copia nitrato (FC)

Notas_

S.3.10. *MARIAGE DU ROI D'ESPAGNE / CASAMIENTO DEL REY DE ESPAÑA S.M. ALFONSO XIII*

Título en el documento: BODA DE DON ALFONSO XIII



Lugar de rodaje: Madrid

Año: 31 de mayo de 1906

Producción: Pathé Frères, núm. catálogo 1472

Operador: Segundo de Chomón y otros operadores de la casa Pathé en Barcelona

Boda de Alfonso XIII con Victoria Eugenia de Battenberg en la iglesia de Los Jerónimos (Madrid).

Fuentes consultadas

Bousquet, Henri. *Catalogue Pathé des Années 1896 à 1914 : 1896 à 1906*. [s.l.]: Henri Bousquet, 1996. p.937

Pathé Frères, Barcelona, 1907 (Fondo Joan Gabriel Tharrats- Filmoteca de Catalunya)

Millán, Francisco Javier; Navarro, Nacho, "Chomón, un precursor del lenguaje cinematográfico: los fondos de la Filmoteca de Catalunya". *Cabiria. Cuadernos turolenses de cine*, número 4, 2007, p.99.

"Boda real", La Veu de Catalunya. Año dXVI, núm. 2.558, (jueves 31 de mayo de 1906), p.1.

"En vísperas de la boda", El noticiero universal. Año XIX, núm. 6.488 (Miércoles 30 de mayo de 1906), p.1-2.

González López, Palmira. "Los primeros quince años del cine en Catalunya", *Artigrama*, núm. 16, 2001, p. 63-65.

Tharrats, Joan Gabriel. *Los 500 films de Segundo de Chomón. Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 1988. p.108*

"La boda del rey", *El Liberal*. Año VI, núm. 1.857 (Miércoles 30 de mayo de 1906), p. 1.

"Las bodas reales", *El noticiero universal*. Año XIX, núm. 6.489 (Jueves 31 de mayo de 1906), p. 1 i 2.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FC: 2 copias nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n (rótulo teñido rojo), 166,70m/8' a 18ips. Procedencia: Donación G.K. (1996) y Depósito Antoni Ribas (1999).

Preservación

- FC: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 166,70m/8'. A partir de la copia nitrato donación G.K. Iskra (1995)

Difusión

- FC: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 166,70m/8'. A partir de la copia nitrato donación G.K. Iskra (1995)

Material de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n y color (FC)

Notas_

S.3.11. *BODAS REALES*



Noticia del desfile real por las calles de Madrid, con motivo de la Boda Real de Alfonso XIII y Victoria Eugenia de Battenberg. Recoge los momentos posteriores al atentado

Lugar de rodaje: Madrid

Año: 1906

Producción: Warwick Continental

Trading Co

Director / Operador:

Conservación

- Negativo original nitrato, 35 mm, no conservado
- FE: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 123,6m/6' a 18ips (Colección Sagarmínaga)

Preservación

-

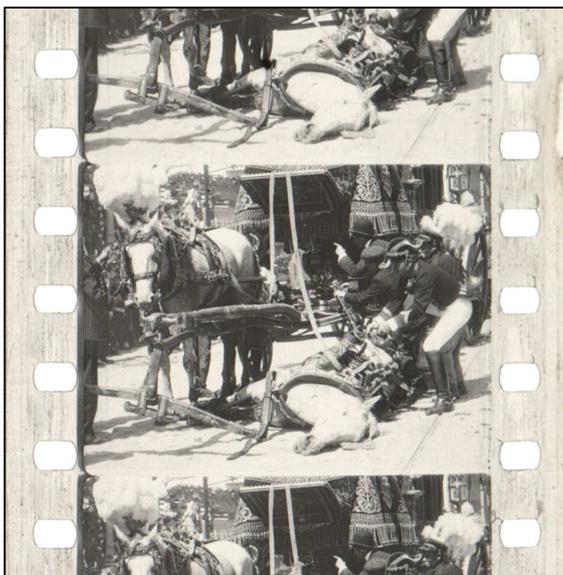
Difusión

- FE: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 123,6m/6' a 18ips

Material de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 123,6m/6' a 18ips de FE

Notas_

S.3.12. BODA DE S.M. EL REY DON ALFONSO XIII Y LA PRINCESA VICTORIA EUGENIA DE BATTENBERG LEGADA DE LA COMITIVA REGIA A LA CALLE MAYOR Y ASPECTO DE ESTA MOMENTOS DESPUÉS DE LA EXPLOSIÓN



Noticia del desfile real por las calles de Madrid, con motivo de la Boda Real de Alfonso XIII y Victoria Eugenia de Battenberg. Recoge los momentos posteriores al atentado.

Lugar de rodaje: Madrid

Año: 31 de mayo de 1906

Producción: Baltasar Abadal (Barcelona)

Director/Operador: Operador de la casa Abadal

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no conservado
- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 89,6m/4'19" a 18ips.
Procedencia: Donación G.K. (1996)

Preservación

- FC: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 89,6m/4'19" a 18ips.
A partir de la copia nitrato. Iskra (1998)

Difusión

- FC: 3 copias acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 89,6m/4'19". A partir del duplicado negativo. Iskra (1998)

Material de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 89,6m/4'19" (FC)

Notas_

FILMS NO IDENTIFICADOS

S.3.13. *FACIAL CONTORSIONS (Título del material en BFI)*



Lugar de rodaje: Barcelona (?)

Año: 1904 (?)

Producción: (?)

Director / Operador: (?)

Identificación

[CARAS Y MUECAS] (?)

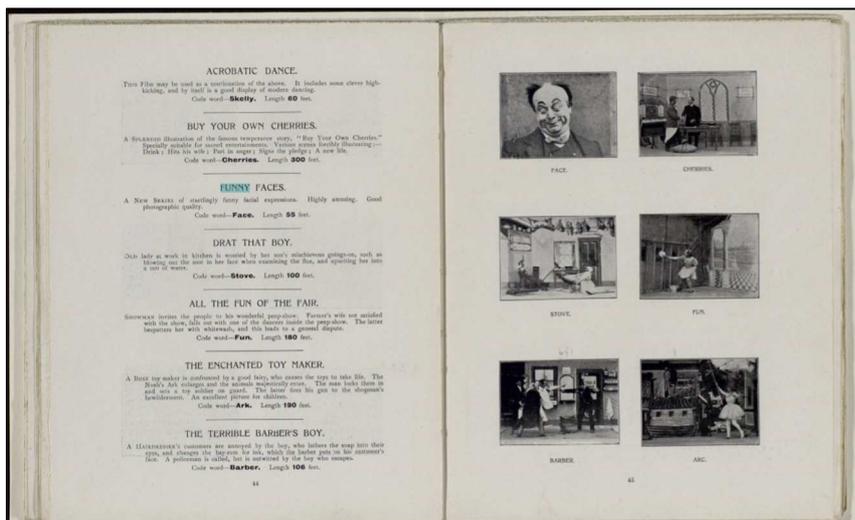
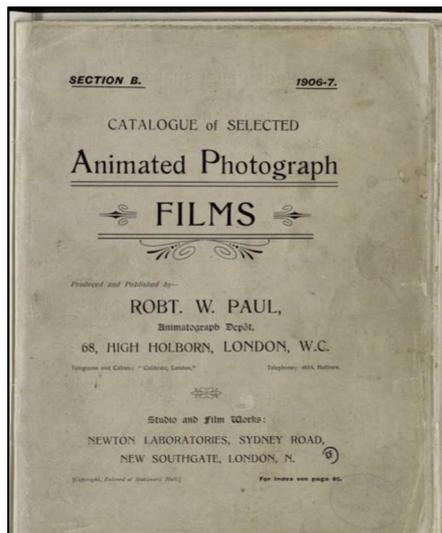
Se conserva en el BFI una copia acetato obtenida de un nitrato ya no conservado, catalogado con el título descriptivo [Facial contorsions] Spain, 1904.

En la prensa consultada hay referencia al estreno en 1904 de un film en el cine DIORAMA titulado *Caras y Muecas*. Podría tratarse de una producción propia o del estreno del film que aparece en el catálogo Paul como FUNNY FACES.



Fuentes consultadas

No hemos podido inspeccionar el material que llegará en préstamo pocos días antes de la celebración de las jornadas. Según ficha del BFI, el material no tiene intertítulos, porque catalogan el film como “Spain (1904)”. Pendiente la consulta a los catalogadores. Después del visionado del film, nos parece que el protagonista podría ser el mismo que el de Hereu de Can Pruna...



Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado.
- BFI: Copia acetato, 35mm, 1: 1,33, b/n, 12m/0'35 a 18ips.

Preservación

- BFI: Duplicado negativo acetato, 35mm, b/n, 1:1,33, 12m/0'35 a 18ips.

Difusión

- BFI: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 12m/0'35 a 18ips.

Materiales de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 12m/0'35 a 18ips. (BFI)

Notas_

S.3.14. [ESCENA VALENCIANA]



Lugar de rodaje: Valencia (?)

Año: 1900ca.

Producción: (?)

Director: (?)

Identificación

Por características físicas de los materiales, se trata de un negativo original de los orígenes (perforación pre-estándar, perfil de ventanilla, perforado manual). Llegó junto a otros rollos negativos originales de cámara (sin identificar) de los años veinte y treinta rodados en Catalunya (Barcelona, Mollet, Manresa).

Podría tratarse de una de las “escenas típicas” exhibidas en Valencia en diciembre de 1896 rodadas por el operador Eugene Lix *Baile de labradores y ejecución de una paella que cita Júlio Pérez Perucha en su historia del cine español*(Cátedra, 1995,p.25) o de uno de los films investigados por Jon Letamendi en el libro *Los orígenes del cine en Catalunya* (ICIC, 2005, p.249): *Una paella valencia y La Chala o una juerga en la huerta de Valencia, adquiridos por el pionero Manuel Galindo en Valencia a los operadores de la casa francesa Gaumont y proyectados de marzo a abril de 1897 en Tortosa y Castellón.*

También podría tratarse de uno de los films de Angel García Cardona rodado en 1899, Una fiesta en la huerta valenciana, (Ignacio Lahoz, historia del cine valenciano, 1989) el hecho de que lo que se conserve sea un negativo de cámara podría apuntar a operadores como García Cardona más que la producción francesa...

Conservación

- FC: Negativo original nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 16m/0'40" a 16ips.
Procedencia: Depósito Miquel Porter i Moix (1984)
- Copia nitrato, 35mm, de la época no localizada

Preservación

- FC: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 16m/0'40" a 16ips.
A partir del negativo nitrato. Digitalización y restauración a 4K (4480x3792) del negativo nitrato. FC / Image Films (2005)

Difusión

- FC: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 16m/0'40" a 16ips. A partir del duplicado negativo. Image Films (2005)

Material de Proyección: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 16m/0'40" a 16ips. (FC)

Notas_

Notas a los films COLECCIÓN SAGARMÍNAGA (Filmoteca Española)

Todos los datos de las siguientes fichas proceden del estudio de la restauradora e investigadora Camille Blot-Wellens: *La colección Sagarmínaga (1897-1906). Érase una vez el cinematógrafo en Bilbao*. Filmoteca Española, 2011, y del estudio de la colección que realizó la misma autora y la restauradora Encarnación Rus para Filmoteca Española en “Estudio e identificación de películas de los primeros años del cinematógrafo. La Colección Sagarmínaga” en *Journal Film Preservation*, número 65 (12/2003).

Se trata de cinco vistas de actualidades rodadas en España que quedaron pendientes de identificación. Camille recoge en su libro las pistas que siguieron y las hipótesis a las que llegaron y estas notas han quedado recogidas en las fichas en el apartado Identificación.

S.3.15. ALFONSO XIII EN GUADALAJARA (Aerostación)



Lugar de rodaje: Guadalajara

Año: 26 de marzo de 1904

Producción: Reino Unido (?) España?

Director / Operador: (?)

Identificación

Por características físicas de los materiales y semejanzas a otras producciones la primera hipótesis fue que se tratase de films rodados para el Animatógrafo de Paul.

Una vez identificado el motivo de la actualidad, una visita de Alfonso XIII a la aerostación de Guadalajara el 26 de marzo de 1904, la pista encontrada por el historiador de los inicios del cine en Guadalajara, José Antonio Ruiz Rojo, condujo a la figura del fotógrafo Francisco Monasterio que según los indicios encontrados habría rodado los actos de la visita real.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FE: Copia nitrato 35mm, con problemas de conservación del soporte, no reproducida. Procedencia: Colección Sagarmínaga.

Preservación

- FE-RTVE: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,33, b/n 76,4m/3'43" a 18ips. A partir de una copia nitrato de la colección del Archivo Real (RTVE) no conservado.

Difusión

- FE-RTVE: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 76,4m/3'43" a 18ips. A partir del duplicado negativo de la colección del Archivo Real (RTVE)

Material de Proyección: DCP a partir de la digitalización del Betacam (FE) procedente de la copia acetato (FE)

Notas_

S.3.16. JURA DE BANDERA



Lugar de rodaje: Madrid

Año: [1902-1906]

Producción: Reino Unido (?) España?

Director / Operador: (?)

Identificación

“Fue probablemente filmada en el Paseo de la Castellana madrileño, escenario habitual de los desfiles de gran envergadura. Todavía no hemos encontrado el posible año de filmación de la cinta. Por el momento, sólo sabemos que la Jura de bandera está instituida como obligatoria a partir de 1903.”

“En un principio, se planteó la posibilidad que sea la jura de bandera de Alfonso XIII antes de su coronación; pero en esta película los árboles no tienen hojas, mientras que la jura de bandera de Alfonso XIII tuvo lugar a mediados de mayo de 1902. La segunda jura de bandera localizada en este emplazamiento, fue organizada el 9 de abril de 1904”. En Blot-Wellens, Camille. *La colección Sagarmínaga (1897-.1906). Érase una vez el cinematógrafo en Bilbao*. Filmoteca Española, 2011, p.159.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm no localizado
- FE: Copia nitrato 35mm, 1:1,33, b/n, 18,7m/0'55" a 18ips.
Procedencia: Colección Sagarmínaga.

Preservación

- FE: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 18,7m/0'55" a 18ips. A partir de la copia nitrato. Iskra (2010)

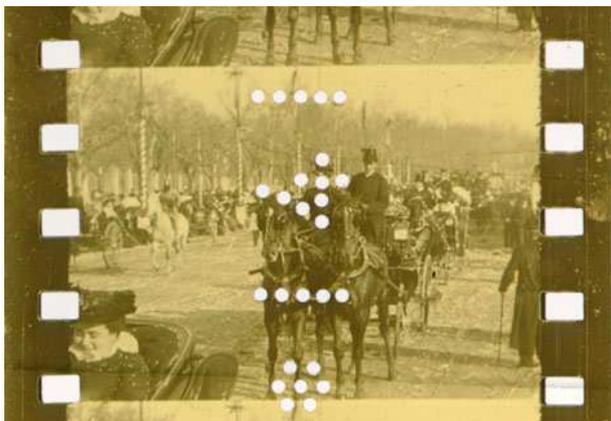
Difusión:

- FE: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 18,7m/0'55" a 18ips. A partir del duplicado negativo. Iskra (2010)

Material de proyección: Copia poliéster, 35mm, b/n y color, 1:1,33, 18,7m/0'55" a 18ips. (FE)

Notas_

S.3.17. CARNAVAL EN LA CASTELLANA



Lugar de rodaje: Madrid

Año: [1902-1906]

Producción: ¿Reino Unido? España?

Director / Operador: (?)

Identificación

“El Carnaval en la Castellana recoge imágenes del desfile de disfraces organizado anualmente en febrero, durante el carnaval, también en la Castellana. Pero, por ejemplo, según relata la prensa, el desfile del año 1904 estuvo perturbado por el mal tiempo y un viento fuerte. No es lo que podemos observar en las imágenes y por el momento descartamos 1904 como año de filmación.” En Blot-Wellens, Camille. *La colección Sagarmínaga (1897-.1906). Érase una vez el cinematógrafo en Bilbao*. Filmoteca Española, 2011, p.116.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FE: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 34,5m/1'42” a 18ips.
Procedencia: Colección Sagarmínaga

Preservación

- FE: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 34,5m/1'42” a 18ips. Iskra (2010)

Difusión

- FE: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 34,5m/1'42” a 18ips. Iskra (2010)

Material de proyección: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 34,5m/1'42” a 18ips. (FE)

Notas_

S.3.18. REGATAS EN BILBAO



Lugar de rodaje: Bilbao

Año: [1902-1906]

Producción: Reino Unido (?)

Director / Operador: (?)

Identificación

“La película fue rodada en el inconfundible puente de Vizcaya, que apreciamos, aunque incompleto, al fondo de la imagen. Este puente, también conocido como el puente colgante o puente de Portugalete, e inaugurado en 1896, es el primer puente colgante dotado de un vehículo transbordador en el mundo. Ubicado sobre la boca del río Ibaizabal (conocido como la Ría de Bilbao), su principal función era unir Getxo con Portugalete. Además, observamos un muelle de hierro de excepcional longitud que se parece al muelle construido en Portugalete en 1888. Según los ángulos de la filmación, nos situaríamos entonces en el Abra de Bilbao. Buscando informaciones sobre las competiciones de vela a principios de siglo, encontramos que el Real Club Marítimo del Abra organiza desde 1902, a las cuales Alfonso XIII empezó a asistir en 1904.” En Blot-Wellens, Camille: *La colección Sagarmínaga (1897-.1906). Érase una vez el cinematógrafo en Bilbao*. Filmoteca Española, 2011, p.116.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FE: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 18,7m/0'5" a 18ips.
Procedencia: Colección Sagarmínaga

Preservación

- FE: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 18,7m/0'5" a 18ips. A partir de la copia nitrato. Iskra (2010)

Difusión

- FE: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 18,7m/0'5" a 18ips. A partir del duplicado negativo. Iskra (2010)

Material de proyección: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 18,7m/0'5" a 18ips. (FE)

Notas_

S.3.19. CORRIDA DE FUENTES



Lugar de rodaje: Plaza de toros de Aranjuez

Año: 30 de mayo de 1903

Producción: Reino Unido (?)

Director / Operador: (?)

Identificación

A partir de las fuentes consultadas.

“Según los datos encontrados en la prensa de la época, parece tratarse de la corrida celebrada el 30 de mayo de 1903, en la Real Plaza de Aranjuez, durante las fiestas de san Fernando.” En Blot-Wellens, Camille: *La colección Sagarmínaga (1897-1906). Érase una vez el cinematógrafo en Bilbao*. Filmoteca Española, 2011, p.172.

Conservación

- Negativo original nitrato, 35mm, no localizado
- FE: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n y teñido amarillo, 63,9m/3'06 a 18ips. Procedencia: Colección Sagarmínaga.

Preservación

- FE: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 63,9m/3'06 a 18ips. A partir de la copia nitrato. Iskra (2010)

Difusión

- FE: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 63,9m/3'06 a 18ips. A partir del duplicado negativo. Iskra (2010)

Material de proyección: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n y color, 63,9m/3'06 a 18ips (FE)

Notas_

S.3.20. [SALIDA ALIANÇA VELLA DEL POBLE NOU (BARCELONA)]



Lugar de rodaje: Poble Nou (Barcelona)

Año: 1905 ca

Producción: (?)

Operador: (?)

La Aliança del Poblenou es una entidad recreativa, mutualista y social fundada en 1868 en el entonces municipio de Sant Martí de Provençals (hoy Poblenou). Su primera sede estuvo ubicada en la calle Wad-Ras y la segunda, la que vemos en el film se ubicó en el Paseo del Triunfo (hoy Rambla del Poblenou).

En 1905, l'Aliança inicia las proyecciones cinematográficas de forma regular.

Conservación

- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 80m/4'16" a 18ips. Procedencia: Arxiu Històric de Poble Nou (1995)

Preservación

- FC: Duplicado negativo acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 80m/4'16" a 18ips. A partir de la copia nitrato. Iskra (1999)

Difusión

- FC: 2 copias acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 80m/4'16" a 18ips. A partir del duplicado negativo. Iskra (1995)

Material de proyección: Copia acetato, 35mm, 1:1,33, b/n, 80m/4'16" a 18ips. (FC)

Notas_

S.3.21. [ESCENA RURAL 1905ca.]



Lugar de rodaje: (?)

Año: anterior a 1905. 1904?

Producción: (?)

Operador: (?)

Identificación

Características físicas del film de los orígenes. El negativo y el positivo se obtuvieron en la misma cámara (comparar con Hereu de Can Pruna)

Aportaciones a la catalogación de Palmira González

En el Cinematógrafo Napoleón se proyectaron los títulos “*Escenes d’una masia*” y “*La masia catalana*”. Estas pueden muy bien haber sido realizadas por Albert Marro y exhibidas en la Sala Mercè.

DARRERAS NOTICIAS

Són extraordinariament hermosas las películas que darrerament s'han estrenat a la **Sala Mercè**. (...) Tant aquestas, que havém citadas, com la «Cassera del ciervo», «El príncep de Bulgaria», «**Escenas d’una masia**» y altres que en aquest instant no recordem, obtenen aquestos días l'aplaus de la nombrosa concurrencia que assisteix als espectacles de la Sala Mercè, en la que además de tan lluidas exhibicions, s'hi disfruta d'una fresca temperatura gracias als poderosos ventiladors, un d'ells de dos cavalls de força, que funcionan en aquell favorescut local.

La Veu de Catalunya, martes 8 de agosto de 1905, edición del vespre, p.3

[Entrevista de José del Castillo a Albert Marro]

"Yo comencé en el cinema haciendo películas documentales a partir de 1904 o 1905. Chomón se encargaba de la fotografía y yo redactaba los rótulos

explicativos. Chomón tenía, como ya te he dicho, otras ideas. Las llamadas "vistas panorámicas" no le entusiasaban..." (Entrevista a Albert Marro realizada por José del Castillo; copia del primer texto manuscrito).

Conservación

- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, 60m/3'16" a 16ips. Procedencia: Compra Herrera Poyano (año desconocido)

Preservación

- FC: Duplicado negativo poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 60m/3'16" a 16ips. A partir de la copia nitrato. ANIM (2008)

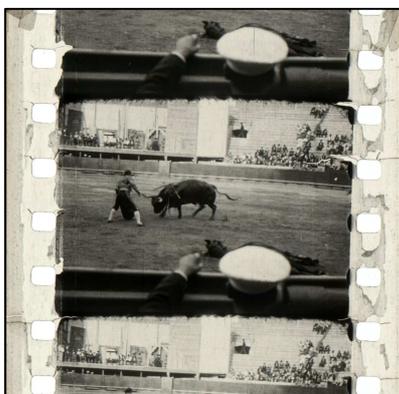
Difusión

- FC: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 60m/3'16" a 16ips. ANIM (2008)

Material de proyección: Copia poliéster, 35mm, 1:1,33, b/n, 60m/3'16" a 16ips. (FC)

Notas_

S.3.22. [CORRIDA DE TOROS EN LA PLAZA LAS ARENAS DE BARCELONA]



Lugar de rodaje: Plaza de toros Las Arenas (Barcelona)

Año: 1904 (?)

Producción: (?)

Operador: (?)

Identificación

Características físicas del film de los orígenes.

En investigaciones posteriores a la publicación de *Fons de nitrats de la Filmoteca de Catalunya. Volum II Films de no ficció (1896-1925)*, se ha localizado en la prensa de la época el estreno de una película con el título “Una corrida de toros en Las Arenas de Barcelona”

Cinematógrafo París (Rambla del centro, 5)

“Una corrida de toros en Las Arenas de Barcelona”. Espléndido programa. *La Vanguardia. Domingo 4 de septiembre de 1904, p.9*

Conservación

- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, perforación pre-estándar, 140m/8' a 16ips. (El metraje es aproximado). Procedencia: Donación G.K. (1996)

Preservación

- Ningún elemento de preservación 35mm

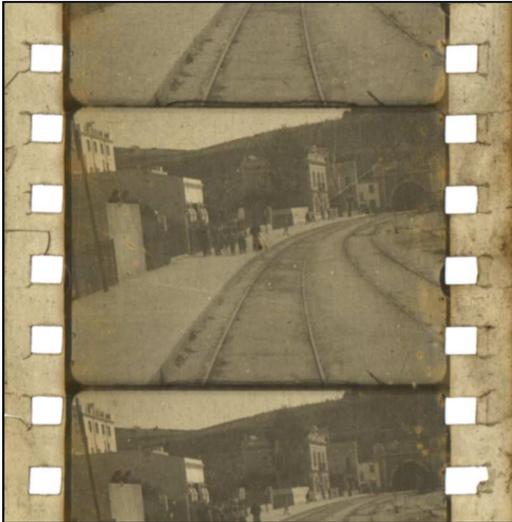
Difusión

- FC: Digitalización y restauración a 4K (4480x3792) a partir de la copia nitrato. [El 2CR de Filmoteca de Catalunya está en proceso de digitalización y restauración de este material. 2019]

Material de proyección: DCP a partir de la digitalización a 4K (4480x3792) de la copia nitrato. [Se proyectará el metraje/tiempo correspondiente a los trabajos realizados hasta la fecha de la proyección. Restauración en curso. FC (2019)].

Notas_

S.3.23. [SANT POL DE MAR]



Lugar de rodaje: Sant Pol de Mar
(Barcelona)

Año: Anterior a 1905

Producción: (?)

Operador: (?)

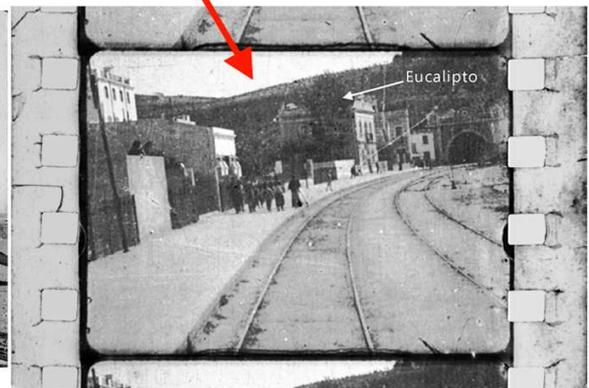
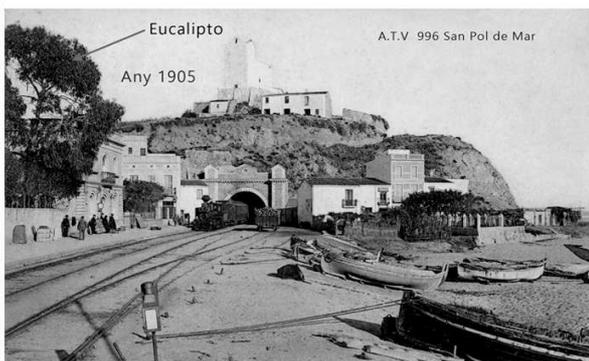
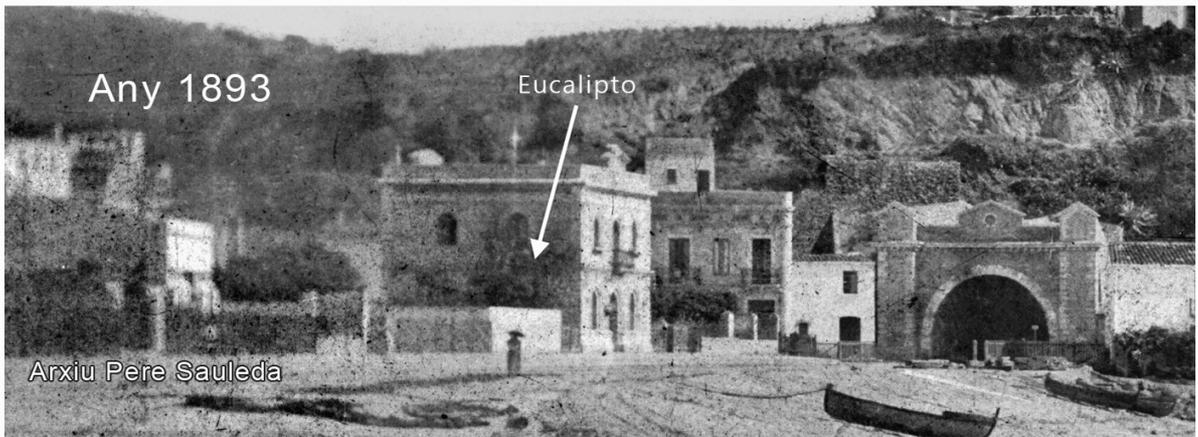
Imágenes que forman parte de una filmación de la costa del Maresme (Barcelona) realizadas desde un tren que recorre esta parte de la costa.

Se trata, claramente, de un film de los orígenes (perforaciones manuales). Esta es una copia con perforaciones tipo Edison, muy cuadradas, que no hemos podido atribuir a ninguna cámara conocida. El negativo a partir del cual se obtuvo esta copia, se rodó con película tipo Lumière (sombra circular de la perforación Lumière en la segunda perforación).

Identificación:

Pere Sauleda y Cristina Bosch i Prat del Arxiu Municipal de Sant Pol de Mar (AMSP).

Ellos han podido datar el material a partir de las fotos que Pere Sauleda, historiador local, conserva de la estación. Concretamente, viendo el crecimiento del árbol Eucaliptus que aparece en el plano.



Según se indica en *Fons de nitrats de la Filmoteca de Catalunya. Volum II Films de no ficció (1896-1925)*, Miquel Porter y Palmira González añaden la siguiente información: “La fachada reformada del edificio Can Soldevila, tal y como aparece en las imágenes, fecha del 1898, tal y como demuestra el permiso de canalización del agua potable. La primera foto documentada donde aparece este edificio es de 1904”

Conservación

- FC: Copia nitrato, 35mm, 1:1,33, b/n, perforación pre-estándar y perforación tipo Lumière fotografiada. Procedencia: Donación G.K. (1996)

El estado de conservación del nitrato es de mucha fragilidad, con dificultades para su manipulación. En fase de restauración.

Material de proyección: Digitalización de un fotograma (FC).

Notas_